

65701/2

REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

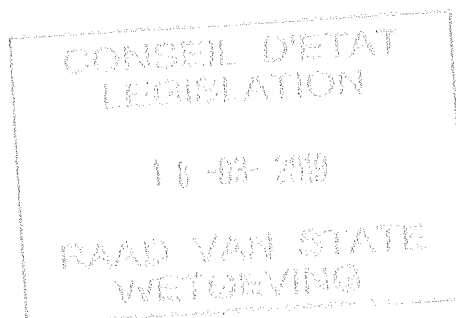
DIE REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT,

Auf Vorschlag des für den Haushalt und die Finanzen zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Der für den Haushalt und die Finanzen zuständige Minister wird damit beauftragt, dem Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft den Dekretentwurf mit folgendem Wortlaut vorzulegen:



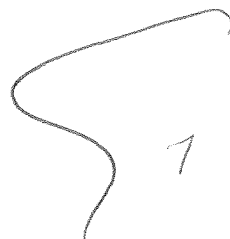
Handwritten signature or mark.

**VORENTWURF EINES SONDERDEKRETS ZUR ABÄNDERUNG DES SONDERDEKRETS
VOM 21. FEBRUAR 2005 ZUR SCHAFFUNG EINER AUTONOMEN HOCHSCHULE UND DES
SONDERDEKRETS VOM 20. JANUAR 2014 ZUR GRÜNDUNG EINES ZENTRUMS FÜR DIE
GESUNDE ENTWICKLUNG VON KINDERN UND JUGENDLICHEN**

INHALTSANGABE

Dieses Sonderdekret ändert das Sonderdekret vom 21. Februar 2005 zur Schaffung einer autonomen Hochschule und das Sonderdekret vom 20. Januar 2014 zur Gründung eines Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen ab, um den statischen Verweis auf das Dekret vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu aktualisieren.

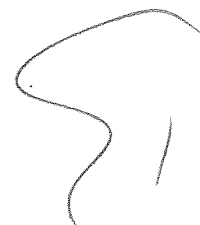
Das Dekret enthält ausschließlich Abänderungsbestimmungen.



7

INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Begründung	4
Allgemeine Erläuterungen.....	4
Kommentar zu den Artikeln.....	4
Vorentwurf	5



BEGRÜNDUNG

ALLGEMEINE ERLÄUTERUNGEN

Das Sonderdekret vom 21. Februar 2005 zur Schaffung einer autonomen Hochschule wurde durch ein Sonderdekret vom 21. September 2010 abgeändert, um die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft auch auf die Autonome Hochschule anwendbar zu machen. Zu diesem Verweis auf das Dekret vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft merkte der Staatsrat in seinem damaligen Gutachten allerdings Folgendes an:

„In dem vorliegenden Entwurf wird mit der Technik der Regelung durch Bezugnahme gearbeitet, um die betreffenden Bestimmungen des Dekrets vom 25. Mai 2009 anwendbar zu machen. Der entworfene Artikel 5 des Sonderdekrets vom 21. Februar 2005 (Artikel 1 des Entwurfs) bestimmt dazu: „Die Hochschule (...) unterliegt den Bestimmungen (des Dekrets vom 25. Mai 2009)“.

Wie diese Bestimmung aufgefasst wird, geht es jedoch um eine dynamische Bezugnahme, sodass spätere Abänderungen des betreffenden Dekrets auch anwendbar sein werden. Somit impliziert die Bezugnahme die Übertragung an den Dekretgeber der Zuständigkeit, die betreffenden Bestimmungen, was die autonome Hochschule betrifft, künftig mit einfacher Mehrheit zu ändern. Um in Übereinstimmung mit Artikel 24 Paragraph 2 der Verfassung zu sein, wird darum mit einer statischen statt einer dynamischen Bezugnahme gearbeitet werden müssen, das heißt einer Bezugnahme auf die betreffenden Bestimmungen des Dekrets vom 25. Mai 2009, wie sie zu einem bestimmten Zeitpunkt der Vergangenheit galten (zum Beispiel: am 1. Januar 2010, Datum, an dem die Regelung in Kraft getreten ist). Spätere Änderungen werden in diesem Fall nicht automatisch auf die autonome Hochschule Anwendung finden, da es dem Sonderdekretgeber zukommt, darüber zu entscheiden.“ (Parl. Dok., PDG, Sess. 2009-2010, Nr. 45/1, S. 7)

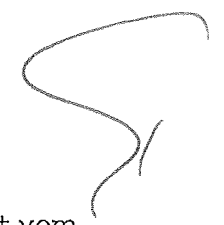
Auch im Sonderdekret vom 20. Januar 2014 zur Gründung eines Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen wird durch statischen Verweis auf das Dekret vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft Bezug genommen.

Die Haushaltsordnung wurde allerdings durch das Programmdekret vom 26. Februar 2018 abgeändert, sodass die Einrichtungen öffentlichen Interesses ihre Berichte zum 30. Juni hinterlegen müssen und die Regierung die Berichte zum 15. Juli dem Rechnungshof übermittelt (siehe Artikel 80 des Programmdekrets). Damit diese Anpassung der Haushaltsordnung ebenfalls auf die Autonome Hochschule und auf das Zentrum für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen Anwendung findet, sind demzufolge respektive die in Artikel 5 Absatz 2 des Sonderdekrets vom 21. Februar 2005 zur Schaffung einer autonomen Hochschule und in Artikel 6 Absatz 2 des Sonderdekrets vom 20. Januar 2014 zur Gründung eines Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen aufgeführten statischen Verweise anzupassen.

KOMMENTAR ZU DEN ARTIKELN

Artikel 1

Dieser Artikel ersetzt in Artikel 5 Absatz 2 den statischen Verweis auf das Dekret vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in seiner



Version vom 1. Januar 2013 durch den Verweis auf die Version vom 1. April 2018 der Haushaltsordnung. Somit können die Abänderungen durch das Programmdekret 2018 auch Anwendung auf die AHS finden.

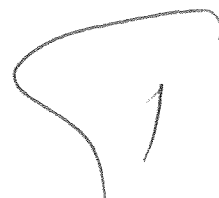
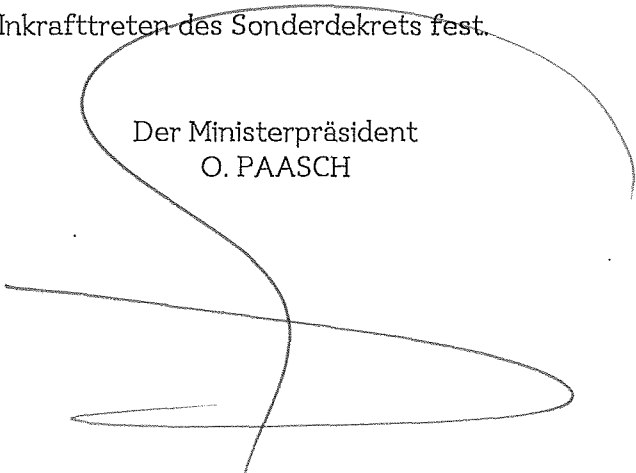
Artikel 2

Dieser Artikel ersetzt in Artikel 6 Absatz 2 den statischen Verweis auf das Dekret vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft in seiner Version vom 1. Mai 2014 durch den Verweis auf die Version vom 1. April 2018 der Haushaltsordnung. Somit können die Abänderungen durch das Programmdekret 2018 auch Anwendung auf Kaleido finden.

Artikel 3

Dieser Artikel legt das Inkrafttreten des Sonderdekrets fest.

Der Ministerpräsident
O. PAASCH



VORENTWURF

Vorentwurf eines Sonderdekrets zur Abänderung des Sonderdekrets vom 21. Februar 2005 zur Schaffung einer Autonomen Hochschule und des Sonderdekrets vom 20. Januar 2014 zur Gründung eines Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen

Artikel 1 – In Artikel 5 Absatz 2 des Sonderdekrets vom 21. Februar 2005 zur Schaffung einer Autonomen Hochschule, eingefügt durch das Sonderdekret vom 21. September 2010 und abgeändert durch das Sonderdekret vom 14. Oktober 2013, wird die Wortfolge „1. Januar 2013“ durch die Wortfolge „1. April 2018“ ersetzt.

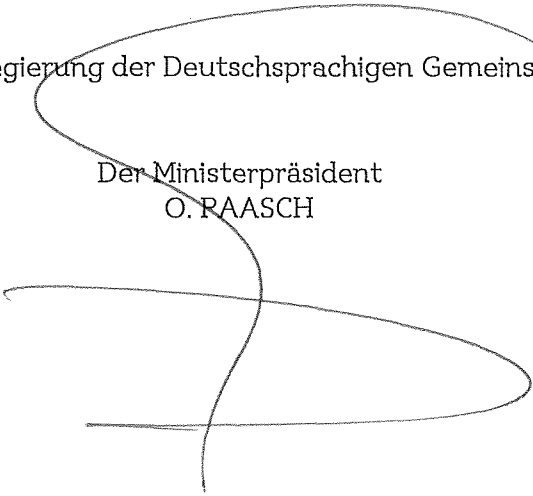
Art. 2 – In Artikel 6 Absatz 2 des Sonderdekrets vom 20. Januar 2014 zur Gründung eines Zentrums für die gesunde Entwicklung von Kindern und Jugendlichen wird die Wortfolge „1. Mai 2014“ durch die Wortfolge „1. April 2018“ ersetzt.

Art. 3 - Vorliegendes Sonderdekret tritt mit Wirkung vom 1. April 2018 in Kraft.

Eupen, den ...

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident
O. RAASCH



GOUVERNEMENT DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Budget et de Finances;

Après délibération,

Arrête :

Le Ministre compétent en matière de Budget et de Finances est chargé de soumettre au Parlement de la Communauté germanophone le projet de décret dont la teneur suit :

Avant-projet de décret spécial modifiant le décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome et le décret spécial du 20 janvier 2014 portant création d'un centre pour le développement sain des enfants et des jeunes

CONTENU

Ce décret spécial modifie le décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome et le décret spécial du 20 janvier 2014 portant création d'un centre pour le développement sain des enfants et des jeunes afin d'actualiser le renvoi statique au décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone.

Le décret ne contient que des dispositions modificatives.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Exposé des motifs	2
Explications générales	2
Commentaire des articles	2
Avant-projet	3

EXPOSÉ DES MOTIFS

EXPLICATIONS GÉNÉRALES

Le décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome a été modifié par le décret spécial du 21 septembre 2010 afin de rendre également applicable à celle-ci le règlement budgétaire de la Communauté germanophone. Dans l'avis qu'il a rendu à l'époque, le Conseil d'État a formulé les remarques suivantes à propos du renvoi au décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone :

« La technique du renvoi a été utilisée pour rendre applicables les dispositions du décret du 25 mai 2009. Tel que projeté, l'article 5 du décret spécial du 21 février 2005 (article 1^{er} du projet) stipule : "La haute école (...) est soumise aux dispositions (du décret du 25 mai 2009)".

La manière dont est conçue la disposition est en fait un renvoi dynamique, de sorte que les modifications ultérieures du décret en question seront également applicables. Ainsi, le renvoi implique que la compétence de modifier à l'avenir, à la majorité simple, lesdites dispositions en ce qui concerne la haute école est transférée au pouvoir décrétoal. Pour se conformer à l'article 24, § 2, de la Constitution, il faudra utiliser le renvoi statique au lieu du renvoi dynamique, à savoir un renvoi aux dispositions concernées du décret du 25 mai 2009, telles qu'elles étaient applicables à un certain moment (par exemple : le 1^{er} janvier 2010, date à laquelle le règlement est entré en vigueur). Dans ce cas, les modifications ultérieures ne seront pas automatiquement applicables à la haute école puisqu'il incombe au pouvoir décrétoal de statuer en la matière » (doc. parl. PDG, session 2009-2010, n° 45/1, p. 7).

Dans le décret spécial du 20 janvier 2014 portant création d'un centre pour le développement sain des enfants et des jeunes, il est également fait référence au décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone par un renvoi statique.

Le règlement budgétaire a toutefois été modifié par le décret-programme du 26 février 2018 de sorte que les organismes d'intérêt public doivent déposer leurs rapports pour le 30 juin et que le Gouvernement les transmet pour le 15 juillet à la Cour des comptes (article 80 du décret-programme). Afin que cette modification du règlement budgétaire soit également applicable à la haute école autonome et au centre pour le développement sain des enfants et des jeunes, il y a lieu d'adapter les renvois statiques figurant respectivement à l'article 5, alinéa 2, du décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome et à l'article 6, alinéa 2, du décret spécial du 20 janvier 2014 portant création d'un centre pour le développement sain des enfants et des jeunes.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article remplace à l'article 5, alinéa 2, le renvoi statique au décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone dans sa version du 1^{er} janvier 2013 par le renvoi à la version du 1^{er} avril 2018. Les modifications apportées par le décret-programme 2018 pourront ainsi être également applicables à la HEA.

Article 2

Cet article remplace à l'article 6, alinéa 2, le renvoi statique au décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone dans sa version du 1^{er} mai 2014 par le renvoi à la version du 1^{er} avril 2018. Les modifications apportées par le décret-programme 2018 pourront ainsi être également applicables à Kaleido.

Article 3

Cet article détermine l'entrée en vigueur du décret spécial.

Le Ministre-Président
O. PAASCH

AVANT-PROJET

Avant-projet de décret spécial modifiant le décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome et le décret spécial du 20 janvier 2014 portant création d'un centre pour le développement sain des enfants et des jeunes

Article 1^{er} – Dans l'article 5, alinéa 2, du décret spécial du 21 février 2005 portant création d'une haute école autonome, inséré par le décret spécial du 21 septembre 2010 et modifié par le décret spécial du 14 octobre 2013, les mots « 1^{er} janvier 2013 » sont remplacés par les mots « 1^{er} avril 2018 ».

Art. 2 – Dans l'article 6, alinéa 2, du décret spécial du 20 janvier 2014 portant création du centre pour le développement sain des enfants et des jeunes, les mots « 1^{er} mai 2014 » sont remplacés par les mots « 1^{er} avril 2018 ».

Art. 3 – Ce décret spécial produit ses effets le 1^{er} avril 2018.

Eupen, le...

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président
O. PAASCH